

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

OLDSMOBILE

Delta 88 Royale / Mod. 3BN69 od. 3BY69
(Motor V8-5,0L-4)

CH 0337 84

Hersteller

OLDSMOBILE DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Lansing, Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale

"Delta 88 3BN69" oder "Delta 88 3BY69" und "CH 0337 84" auf Hersteller-Plakette

".G3AN69Y.B." oder ".G3AY69Y.B." vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer

links, hinter Frontscheibe

Motorkennzeichen

"50" links, vorn auf Block hinter Wasserpumpe (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur

GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel

Geprüftes Fahrzeug

1G3AY69Y4BM182676

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

Automat

Anzahl Gänge

3 Stufen

Achsantrieb

HR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck-
hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegren-
zer auf HR, Dosierventil auf VR

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenzschalter, Kontrolllampe kombiniert

Motor

Marke

OLDSMOBILE

Typ

V8-5,0L-4 (Y)

Bauart

V

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

8

Bohrung

96,52

Hub

85,98

Hubraum

5030

Steuer-PS

25,62

Leistungs-kW

110

bei U/min

3600

PS

150 (SAE-net)

Lärm-Standardmess.

69,5

dB/A bei U/min

2700

Schalldämpfer

355x210x95 / 540x280x115 / 450x145x115 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03, 0,55 % CO

Entstörung

BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

SAE-J4-c

Rückspiegel

innen/links

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

-

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 6

v 3

M

h 3

Masse

innen

ausser

Länge

5548

Achsabstand

2945

Breite

1938

Doppelachse

v

h

Höhe

1480

Spurweite

v 1585

h 1555

Ueberhang

s

-

Spurweite

v

-

v

1124

h

-

h

1479

Spurkreis ø

l 11900

r 11900

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1030

780

1810

Nutzlast

145

275

420

Gesamtgewicht

1175

1055

2230

Fabrikgarantie

-

2391

Reifengrösse

P215/75 R 15

P215/75 R 15

(Varianten +)

Ply / bar

R / 1,6

R / 1,6

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1290

1290

für V max je nach Marke, mind. 177 km/h erforderlich

Felgen

7 JJ x 15 Stahl oder Leichtmetall

Garantierte Anhängelast gebremst

907

Garantierte Anhängelast ungebremst

454

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

907

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

177 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

- km/h

Garantierte Dachlast

90 kg

Ausrüstung §)

Fernlichter	HR	(E)	
Abblendlichter	EC	(E)	
Standlichter	A	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	R-S1	(E)	
Richtungsblinker	v 1	(E)	v _s DOT AP2 80 h 2a (E)
Rückstrahler	v		v _s vorhanden h SAE A... DOT
Markierlichter	v		s h
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2	separat	
Scheibenwischer	2	Blatt	mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY D+F oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	OLDSMOBILE Delta 88 Royale		
Typenscheinnummer	CH	0337 84	
Karosserie	Limousine		
Platze	total	6	vorn 3
Leergewicht	1810	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	25,62
Gesamtgewicht	2391	Hubraum	5030

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- +) Reifenvarianten : P205/75 R 15, Tragkraft pro Achse 1260 kg (1,8), V/max. je nach Marke, mind. 177 km/h erforderlich
 195 SR 15, " " " 1250 " (2,1), V/max. 180 km/h
 205 SR 15, " " " 1260 " (2,1), " "
 215/70 SR 15, " " " 1220 " (2,1), " "
 225/70 SR 15, " " " 1230 " (2,0), " "

§) Ausrüstung

- Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet;
- original Standlichter/Blinker werden ausser Betrieb gesetzt; 2 E-homologierte Leuchten werden montiert;
- original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche werden montiert;
- Glühlampenbestückung: Stop-/Schlussleuchten 21/5W, Blinkerleuchten 21/5W (nur 21W-Faden angeschlossen);
- Montage eines EGR/TVS-Schalters (thermischer Unterdruckschalter) der Abgasrückführung / Part-Nr. 546895, 499 047 oder 3 033 753), vorn links auf Ansaugkollektor und Einstellung der Motorlerlauf-Drehzahl auf 700 ± 50 U/min.

Ersetzt TS CH 0337 84 vom 02.02.81
 Variante des EGR/TVS-Schalters
 (15.05.81)

Ort und Datum der Prüfung Studen, 16.2.81

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

OLDSMOBILE

Delta 88 Royale

CH 0337 84

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 23.2.82 in Studen - Gau/PR

Ab Fahrgestell-Nr. : .G3A.69Y.C. (Modelljahr 1982)

Neuer Importeur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, 4002 Basel
(weitere Importeure siehe Rückseite)

Felgenvariante : 15 x 6 Stahl.

Ausrüstung : -Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet.
-Standlichter werden auf Birnen der Scheinwerfer umgehängt.
-orange Blinker vorn werden mit 21/5 W Birnen ausgerüstet (nur 21 W angeschlossen).
-Blinkautomat wird ersetzt.
-original Rückstrahler ungenügend; 2 zus. werden montiert.
-Glühlampenbestückung: Stop-/Schlussleuchten 21/5 W, Blinkerleuchten 21/5 W (nur 21 W angeschlossen).

Weitere Importeure:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
Amicar SA., Viale Stefano Franscini 8	6900 Lugano

Personenwagen

O L D S M O B I L E

Delta 88 Royale
Modell 3B.69

CH 0337 84

Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 28.03.83 in Bellach - Ad

Ab Fahrgestell-Nummer : .G3A.69Y.D. (D = Modelljahr 1983)

Lärm- und Abgasvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Getriebe : automatisches 4-Stufen Getriebe

Achsübersetzung : Aenderung von 2,41 auf neu 2,73 : 1

Schalldämpfer : 3 Töpfe : 355x210x95 mm / 540x280x115 mm / 450x145x115 mm
Kennzeichen : 25509117 / 25510555 / 22505492.

Geräuschmessung : Standmessung = 70,0 dB/A bei 2700 U/min.
(Vorbeifahrt, siehe Emissionskarte).

Abgasprüfung : A G V ; (siehe Emissionskarte).